Ն. 4977

1901 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 20 ՇԱԲԱԹ ԷՐԹԷՍ — 1319 ՐԵՄԱԼԻ 20 — ՕՆ ԵԼՏՈՒՆԱՅԻ ՄԵՆԷ

20 ԲԱՐՄ.

ՋԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՉԷ

20 ԲԱՐՄ.

1877 ՍԷՆԷՍԻՆՏԷ ԹԷՍԻՍ ՕԼԸՆՄԸՇ ՏԸՐ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՑԷ ՄԻԼԼԻՑԷ ԹԻԻՃՃԱՐԻՑԷ ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ ՎԷ ԻԼՄԻՑԷ

صاحب امتياز: جيولكيان — ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ — جريدهٔ شرقيه (۱۲۹۳ سنه‌سنده تاسيس اولنمشدر)

D'JERIDEI-CHARKIE
FONDE EN 1877

ԱՊՕՆԷ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

	12 ամսվա	6 ամսվա	3 ամսվա
ՍԹԱՄՊՈԼ	140 ղր.	70 ղր.	40 ղր.
ԹԱՇՐԱ	150 »	80 »	45 »

Մեկ թերթը 20 ղրուշ.

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

Լիքեր, Զիլեր վէ Զիրիք տարիքէ ղր.	5
Ճիւանէրա տարիքէ 11թ 10ր. ֆր. »	3

Խմբագրական Սիրատպոլսոյ Գալաթիոյ Ալի Հասան էֆէնտի խուժէրը 20 Ձիվէլէկեան մարգարտանոցը տրը։ Գրաֆիքի մեվատա հոդգնոցա կազէթանքն տարիպ վէ մեսուլ ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ միւրաճաաթ օլունա։
Մեվատաղ նաֆիյա տարիր պէնալուէր մէհհանէն գազալ օլունմամագ վէ տէրճ օլունմայան եվրագ իստէ օլունմայմագ։

ԵԷՆԻ ՐՕՄԱՆԸՄԸԶ

Օգուստոսբրմգզը տրզուսը մուհիպինէ նէյրինէ պուլունմզլ օլուգ տեվամ իթմէգտէ օլասուզմզգ «Գիր կէմէ» բօմանը հէր քէսէ բէգ գիսատ բազգէթ պուլմուշ տրը։ Չեօյլէ թի մէզքուր բօմանը իլա իսի նիսխէսէրի, եանի հոկտ. 15 վէ 16սը բազար էրթէսի վէ ռուզ կիւնթի նիսխէսէրի գիր պիթմիշ տիր։ Գու իսէ ինթիխապ իթմիշ օլասուզմզը բօմանը նէ տէրէճէ բազգէթգ ումմումիյէտէ մազհար օլասուզմանա գիր տէլիլ վէ խպաթ տրը։ Տիկէր թարաֆան գու կիւնէրտէ կէրէճ գուրա վէ կէրէճ թաւլա օգուստոսբրմզզանա գալրզմզգ մէգՁուզլարտա, մահգա թիւրքիմզզը՝ հալ ու ռասթքնան վէ պիպմ տալ թարզգ մոլէթիմիզտէն գահիս օլան պէյլէ գիր բօմանն նէյրինէն ալոյը պէյանգ մէՍՈՒՆԻՅԷԹԻԼԷ պէրգէր։ մէզքուր նիսխէսէրտէն թալեգ իթթիֆաքլարի պէյան օլանմագտա տրը։ Այնգ թալեգ չգալմըզ օլմազնա պինէն, մէզքուր նիսխէսէրի իգինի տէթա օլարագ թէրթիգ վէ թագ իթմէկէ մէհգուր օլուգ։ Գու մինասէգէթլի հալթը մէրագ օլան «Գիր կէմէ» բօմանը պազլանկըմզնան օգումազա արգու իսէնլէր՝ մարգարտզը միւրաճաաթլա գիրէր ատէ իսթէգիլիրլեր։ Թաշրատան թալեգ վազգուրէտ տէրհալ կէօնտէրիլէգիր։

ԳԻՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Բարիզէն էր։ կազէթաշնան պէյան օլանզզնա կէորէ, Ֆրանսա բէրզ ճիմհուրզ Մ. Լուբէ՝ կէլէճէգ յանէնա այցնա Բուսիսատա Գրօնլիա, Բէթերհօֆ վէ Մոգուսյզ գէյարէթ իսէճէգ տրը։ Ֆրանսա խարիճլէյէ նազարզ Մ. Տելգասէ իլէ մէնէրալ Գրիմէդ՝ բէսգ միւսարեէյհէ բէֆգատ խէճէգ տրը։

Մահառնգան հիւքիւմէթի՝ 100-է 4 ֆարիզի 80 միլեան թարմլեգ գիր խաթիգրալ մէյսանգ թեսավիւլ չգարմագ տրը։

Իթալիա գահրէյէ նէգարէթի՝ Սրեֆա իլէ Սարանէնա, վէ Բոմա իլէ Սարանէնա արասընա թելսիզ թելեկրաֆ թելեսիս իթմէյէ գարար վէրմիշ տիր։

Բուսիա հարպէյէ նազարզ մէ՝էրալ Գուրօրթգինի՝ հուսուսա իւշէրինատ Աֆղան էյալաթնա զուհուրի մէհուզ հէր հանգգ գիր գարգարագ ալեհինատ թեսգիրլեր իթթիֆաք իթմէկնէ սահր էհնեգի կազէթալարզնը նէյր իթթիֆաքլարի հավասխի Բեթերպուրգնի Ի՝էլ-Լիր Ռիս կազէթասը քիւլնէկ թեսգերգ խոյր։

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

Սէլամլագ ալալը տիւն Հավասխէ համիսինատ իճրա պայրամլագ տրը։ Բեսրը մէզքիւրը սէյր իթմէգ իւզրէ սահրէի մահասուսատ Ալէմանիա սէֆիրի վէ պաշ թերճեմանը, Շուէա վէ Հօլանտա սէֆարթիլերի միւսթէշարլարը վէ պաշ թերճեմանլարը, Ինկիլթէրա սէֆարթի սթաշէ միւթթերի վէ սէֆարթիլերան թավէյէ իւե կելեն 3 գիյարթճի հազրը պուլնըգ։ լազմ կելմէյէր իլթիֆաթը Շահանէյէ նամի օլմաշլար տրը։

ՐԷՍՄԻ.—Տիւնքի համամ կիւնիւ Սելամլագ բէսրը ալեհինատ սոնրա չայան պայրամլան միւսասատէ Սէնիյէի հազրթը Բահչահի իւզրէրինէ Ալէմանիա սէֆիրա քեպրի էսաս պայան Մարշալ Ֆօն Գրաֆլիցայի հազրթլերի՝ սարթը զայրգ բէմիկնէ հուզուրգ չեմթիմէգիգուրգ հազրթա Թահարթիսէ չեշիթը մէսուլ համ օլմազ տրը։

—Եանան սէֆիրի բրէնս Մավրոգորատանը՝ քէնտի հիւքիւմէթի Բարֆիլանատ կէրի չարրլանմազզէր պաղը Ալթնա կազէթալրը եազմըշխէտէ, պու բիվալէթ՝ Եանանտ խարիճիյէ նէգարլթի Բարֆիլանատ գարթիյէն թեգզրգ խալիմիշ, վէ սէֆիր բրէնս Մավրոգորատանը Բեվճճիհանը Սէնիյէ նայիլ օլազզանը Ալրէ կազէթաշը եազմըշխ տրը։

—Սիսամ մէճլիսը սամամիսինէն իլգ իճթիմաշնա, Սիսամ էհալիսինէն սահագաթ վէ սապասիյէթթիլգ սաթուն։ Միխալաքի Ղրիդորիանսէ էֆ. հազրէթլերինէն Սիսամ էմրէթթինէ թալինմասէն սոլայը թեչէգգիրթանը՝ խաքիրսէ Շահանէյէ տրզ օլմամասնա գարար վերիմիշ, վէ մէճլիսը մէզքիր թարֆանատ Մավրոգորատանը Հիմայանա գիր թեչէգգիր թեչեկրաֆը չէքիմիշ տիր։

—Թիւրգճէ կազէթալար՝ Ալթնա կազէթալարընատ նագլէն գերվեճճը տրի էազրյրար։

Հանանթիսատա պուլնգզ սա նէյրիյթը մեսանէթգիրատէ վէ հարգէթը սասիյէգէնանէյէ ճիւրաթ իսէն երպաղը ֆեսսա հագգլարընա թարգիգարը գանանիյէ իճրաընա հիւքիւմէթճէ գարարը գարթի վերիսիկի, վէ մեսգի էշխասը բեգզիյէ թեպլիղ օլանարագ, նազարը սրգգարլարը սավէթ իսիսիկի հալա թիւրգիսատա թարա օլանատ Ֆեհմի նամզնատ թազգիրթան ըսա էլեսիկի գիր չասէ՝ սիրերն Հարիա նամը միւսարը ալրգնատ Ալթնատա սասյեսնիսալ իսէն գաղը մանամեյարթա ճիւրաթ իթթիկի, վէ Ամալա սէնիլէն գիր գասրլա միանամեյարգ, 5 6 կիւնէ գասար նանանիրթանատ չեգմազնա սահր բալս թարֆանատ վազգա գալան իթթարա իթիգար իթմեսկինէն, բալս միւսրի՝ նեգարնէ պիլճեզ մերգազմա լազմ կելէն նասիհաթը վերմիշ իսէ սէ, երնէ ագալ գաշնա կեմսէսիկինէն, զազրթա մեմանրլրը թարֆանատ ալեյհինէ իգամեթ սավա իսիլմիշ, վէ մերգազմ ֆեհմի հիհեթը սալեյէ թեվսի օլանմզ տրը։»

—Իրեգճիլիգ սէնասրընը թերագգարը իշլեն, պունատ սոնրա կեսմրիւգլերէ վիրուսա իսէն իրեգ թօխասմըրը՝ պիր մեմուրը մախասա թարֆանատ մասալէնէ օլունուգ, թօխասմըրը ճինալերինէ կեօրէ իւղերլերինէ պոնարալ եարբլարբրլամագզը հալա, պիր թագմ իլեթիլի թօխասմըրա սալալ գալանլարը՝ Եվրօբանը են պիրինճի ֆագրիգա ալեսմէթիլերինի վազ իսէրէգ, սէսիսէ վէ իհթիգեարա մեյատա գալմասզանա սահր Ֆեհմի նամզնատ թազգիրթան չեգիլեն թեկեկրաֆա, ֆինանսիյա գալանլարը՝ Ամերիգա գալանլարը՝ Ամերիգա գալանլարը՝ Ամերիգ

Մ. ՐՈՒԶՎԷԼԹ

Մի-ճիկոսի Ամերիկա
բեռը հա-ւի-դրին
Էնդի ֆոալիէրի

Մ. Մագ-Գինլէյին վերջերը յա Միւճքէմեան Ամերիկա ուրուանքը հիւրընկալեցի Մ. Թէոսոր Ռուզվէլթ կէչմեսի իւղերին, ձերբակալեալ պիր պէնա եղարագ եէնի բեռին բոլիքդա ալեմիսնաքի հայաց վէ ֆալիէրի հագդրնա պաղը մալիւմաք վերմիշ իսկը։

Օգալանլարը մարդը մալիւմ օլա կերեք աբը քի՝ պեղ պաւ հայաթը իքի գրամա տրրմրշ իսկը քի, պերիրնէքսի սոսի խորիմալրին դնի զարեթինաէն, իքինէքսի իսկ մեմլեքէթին ուսմամի բոլիքդաստանա աբա քաամվուրաթքնդն իճրաստը միամքին օլմագ իշլուն մեմճաա թէեսիսաք ու թէշքիլաթ իւլ ուղլայմասքանան էպարէթ իսկ։

Մ. Թէոսոր Ռուզվէլթին մեմդրի իգքիտարա կելմեսինէն պերի հենուզ բեք ազ զեման միւրուրիթմիշ իսկ աէ, պաւ ազ միւառաեթ միշարեթլէրին պեյան իթթիկի եգքիտար վէ վուգուս պուլան իճրաթը իլլ ալեմին նազարը տիգդաթքնը քենանսինե ճելդ եյլեմեսինե քիգիյեթ իթմիշ աբր։

Եգերիա պեօյիք մեմդրաթ վաղը օլան տիբլոմաթլարը ելեբինէն կելեն պիրինն եյիլեթլերի եաբամարքնա, եանի գուվվեթ մանթգեյեմ վէ վիճանալարը քենանլեբինե նե կեգի չեյլերի խուլաք վէ եղեմ կեսթքերիօրա՝ օնարը քեամլեն ճգա իթմեյերինե մանի օլան չեյ՝ իսթիգդալերինն դալեսեսի տիր։

Թէեսիւիգե չայան պիր հագիգաթ աբր քի, նե՝ էվրօքանդն միւթերգդը մեմալեքնաէ, նե՝ աէ • ուրաթլը թերգդեյաթը իւլ պիգի հայրեթե զարդ իսէն Ամերիգաստա՝ հիւքիւմեթ եշլերի խուսուսի մենգամաթլարը, ֆրգա ենթրիգալարքնդն, բեհապին, սերմյեսարան վէ եա սիկեր խուսուսի կիւրուհլար եմելլերինն թեէսերինաէն հենուզ քենանլերինի գուրթարմամշլար աբր։

Նարալ քի՝ պինեգա Մ. Թէոսոր Ռուզվէլթին պիւն՝ բոլիքդաստա հայաթքնդն իւզ գրամանա սուի իսթիմալթա գարշը աշմշ օլասլը մուհարեգեսեն—պիւլխերե սահա վամի Բուլարմար իւլ եշթիպալ իթմեսի իւզերինե— պիր սերեսեյե գրամար վալ կեշմեկե մեգաուր օլասլընը պեյան իթմիշ իսէր։

Միւճքեմեսի Ամերիգա բեբոր հիւքիւմեթլերի —քի մեմլեքեթին գանանը իգթիգսաքնա զայիթ վարի իմթիյալ վէ իսթիգալա մալիք սերլեր— եգերիր՝ քենանլերին՝ մենալ օլասլընը ֆրգանդն իշ գալշանա պիր վեքիլ սաա եյլեմեկե մեգաուր աբրար։

քեսերբ բեհալեր • մագամա վարլ օլմագ իշլուն՝ բոլիքդաճա պիր չոգ թեահհիալերտե, վե իշլերին սուրթը իսարքեսի հագդրնա պիր չոգ վաճարտա պուլունմշլար աբր։

Օ թեահհիա վե վալեր՝ սերպեթիի հարքեթլերինե պիր սերեմեյե գատար մանի օլմագտա աբր։ Զիրա՝ մենասլ օլասլարը ֆրգանդն մենաֆիրինի՝ մեմլեքեթին մենաֆիի ուսմամիյասինեմ քենան էֆքեար վե գանատարքնա թերեհհ իթմեկե մեգաուր օլուրլար։

Միւճքեմեսի Ամերիգանդն հայրեթեֆզա թերագդյաթքնա բազմեն՝ Խարաքսարլեգ ահենլեն չեյ՝ հիւքիւմեթ իշլերինաե էլան պեօյիւք պիր մեվգը թուրմագտա աբր։

Բեք ազ իշլեր վար աբր քի՝ օնլարտա աբրի իգթիտար վե եհլիյեթ արտանը։

Ուսմամի ինթիհապաթ հեր հա՞նկը ֆրգդայը մեվգեի եգթիտարա կեթիրմիշ իսէ, • ֆրգդա՝ մեմուրիյեթլերին թեվզիինեսե սբրի իգթիտարա պագմայար։ Իգթիտարը եանքնատա պիր ոքիաթ սահա տրայար։—Օ ոքիաթ իսէ մեմուրիյեթ վերիլեմեեք զարքն քենան տատմարքնատան օլմասը աբր։

Հաթթա պաղեն իգթիտար ճիհեթի իքինի պիր սերեմեյե պրրագալը, մեմուրիյինն ինթիխապքնատա թարտֆկիրլեթ մատեսինն տուկեր հեր ճիհեթե թերճիհ խուլտիկի սե կեօրիւմեքսե աբր։

Պունատան տահա ֆենատը տա վար։

Ցիւնեատա հեր չեյ սուի իսթիմալ իտիլիկի կիպի, բոլիքդաճա նուֆուզ վե մեվգը տա սուի իսթիմալ օլունապիլիր։

Միւճքեմեսի Ամերիգա տահագը սերվեթիյե քենան նուֆուզ վե եա գուվվեթ նուրգդյե վե գուլեմիյեսի իլե պեօյիւք պիր մեվգը գաղանմշլ օլան ընճալը մեյանքնատա պիր թագդմ տատալար վար աբր քի, պաւ մեվգալարքնը սուի իսթիմալթը հրմայեյե վե պիր թագդմղալրը մեշրու իսթիֆատաեերե վեսիլե եթթիքատ եթմիշլեր աբր։ Ցշրգա թեշքիլաթքնդն կանդրնալը գբամը հիւքիւմեթ օլան պաւ կիպի ֆենալերգալրը գեօրպ պիր թարտֆատ ամագ լազմ կելիր եքեն, չիմայե գատար եքսեր ընեալեր՝ մենասլ օլասլարը ֆրգանդն գալվեթինի եքսիլթմեմեք իշլուն օնարտա գարշը թեպերեր եթթիքատաղնատան իհթիրազ եթմիշլեր, վե հաթթա օնարը նեմվենմա հրմայե եյլեմիշլեր աբր։

Նեհայեթ՝ Միւճքեմեսի Ամերիգանդն լան ու չերեքինե գարան եռգրշմաղ պիր թագդմ պաթլատեթ վե եթթիգալար տա՝ եթքեսրը ուսմամեյե խոշնատաքղլեգ հասալ եթմեմեք իշլուն մանհաֆզա իսելեպ կեսիլմեքսե աբր։ Զունքի, օնարը բեատ խաեեք վե ալագ ալթքնա ալտագ սերեճեսե պիր ճեսարեթ իպրագը՝ ֆրգդա մենաֆիրինե պաղանմշլ օլան բեհալերին իշլինե կելմեմիշ աբր։

* *

Իշքե պիթիւն պաւ եիհեթլերտե աբր քի, Մ. Ռուզվելթ քենան սելեֆլերինաէն ֆարգլը վե քենան նամը իշլուն զալեթ չերեֆլի պիր բոլիքդա ելթիգամշնա պաշլամշլ աբր։

Մեսմքին աբր քի Մ. Ռուզվելթին պաւ բոլիքդաստ մենասլ օլասլը ֆրգդանդն էմնիյեթինի քենան իւզերինաէն դալարքնդն. ֆաղաթ պիթիւն նամուսլեթվեր վե մեմլեքեթինին թերագդսընը սեվեր զաթլարքենախսյե պերաքեր պաւլենճաղլար աբր։ զիրա եարաքզը չեյ իսթիգամեթինի վե մեմլեքեթինն մենաֆիրինի մենասլ օլասլը ֆրգդանդն մենաֆիրինե թերճիհ եյլեմիկինի խպաթ եյլեյօր։

Ախիրեն միհեմմ պիր մեմուրիյեթ իշլուն Մ. Ռուզվելթին մենասլ օլասլը բերեն—ալեմ Մ. Ռուզվելթին մենասլ օլասլը ֆրգդանդն մենաֆիրինի մենասլ օլասլը ֆրգդանդն թերճիհ եյլեմիկինի խպաթ եյլեյօր։

Ախիրեն միհեմմ պիր մեմուրիյեթ իշլուն Մ. Ռուզվելթին մենասլ օլասլը բերեն—ալեմ Մ. Ռուզվելթ՝ • մեմուրիյեթի պրմֆրալ նամզեաե վերմեքսեն իսթիգամեթե։

Միւշարթեյհ՝ մենասլ օլասլը ֆրգդանդն էնիրգա նեմինաէն օլան մենեքաարլարքնա ալեթ օլմագ կիպի պիր վազիյեթի գազալ իթմեյեճեկինի պաւ մեմլեքի իլե խոպաթ եյլեաե։

Պունատան տահա ֆենատը աա վար։

Ցիւնեատա հեր չեյ սուի իսթիմալ իտիլիկի կիպի, բոլիքդաճա նուֆուզ վե մեվգը տա սուի իսթիմալ օլունապիլիր։

Միւճքեմեսի Ամերիգա տահագը սերվեթիյե քենան նուֆուզ վե եա գուվվեթ նուրգդյե վե գուլեմիյեսի իլե պեօյիւք պիր մեվգը գաղանմշլ օլան ընճալը միյանքնատա պիր թագդմ տատալար վար աբր քի, պաւ մեվգալարքնը սուի իսթիմալթը հրմայեյե վե պիր թագդմղալրը մեշրու իսթիֆատաեերե վեսիլե եթթիքատ եթմիշլեր աբր։ Ցշրգա թեշքիլաթքնդն կանդրնալը գբամը հիւքիւմեթ օլան պաւ կիպի ֆենալերգալրը գեօրպ պիր թարտֆատ ամագ լազմ կելիր եքեն, չիմայե գատար եքսեր ընեալեր՝ մենասլ օլասլարը ֆրգանդն գալվեթինի եքսիլթմեմեք իշլուն օնարտա գարշը թեպերեր եթթիքատաղնատան իհթիրազ եթմիշլեր, վե հաթթա օնարը նեմվենմա հրմայե եյլեմիշլեր աբր

ՏԷՐՍԱՀԱՏԷԹՏԷ

ԷՐՄԷՆԻ ԹԱՊԻԼԷՐ

1.—ՏՕԳԹՈՐ ԱՐՍԼԱՆԵԱՆ ՍՏԵՓԱՆ ԲԱՇԱ(1).—1822 դեկտ. 25-ին Պէյոգլէնեան ազգատոհմին մէջ։ Բնակուած Վանը եղիր Աբուլան գիւղ, վէ վարժուելու Հռոմիոնի խմբնաւոր Գրիգորեանի պոր գաղութ իսկ։ Թահսիլը իպտիտայինի վարդապետ Պէյոգլունեան գուլեանն Ս. Էջմիածին մեկնելով ի Թիֆլիս սոնրա, 1839-1841 սենեկերնութեան Իսկիւսար ձեռնարանը կերթայ։ 1842 47-ին Փենը Քեղոյ Թահսիլի իշխան կոլոթա Սերգիսեանի կոչեալ կերժայ։ Ինչ մեքենէ Քեղոյ Թահսիլ օ Թարիխատ օրատա գուլեանոյ խ։ Բենի սընդի տրգատատրը Բարսեղ Ֆերուխեան, Մկրտիչ Բարլատեան վէ Ցոնոր Ցավհանեսեան խոսիլ։ Կոլոթա Սերգիս մեքենէնութ իքալ Թահսիլ իթաիքատ միլանվիլ ինչ ինչ Վենենատիկ։ Վերադարձ կեանք։ Ինչ օրատա պիր սենէ գալանգատան սոնդրա Տեքսատէթ ալեթ իթմիլ։ 1849ատ պին գալանդա վէ 1870-ին միլիմալանդ Թերգի եղեմիլ։ 1859 61ատ Ալիգանը Տարէի Գեղեանյ մեմիլի վէ 1863-64ատ Մեսրիգ նեղատէթի մերձեղ գոմի-ոնը տղատեգալորնա գալանմալ։ Վէ 1870ատ Գալոր Սերգատէրի Մեհլիսը Սըհիմէսի գալանգանը էյթ իթմիլ։ 1877ատ Թահիլեր իթիթիսա վէ հեղ իթմեք իչին եվրոպայ կեսնատերիմիլ։ 18 6ատ Գեղոյանց Նարեկեան մեքենին վէ 1854ատ Խասքեյ Ներսեսեան մեքենին հոգարարմա վէ 1858ատ Գեղոյանց օ Թարիխատ Թազ. Խորհուրդոր վազիքեսնի իյգա իսէն հեղեթիլերէ գալ, եանի եկեղեցան վէ 1859ատ Գերազոյն Ժողով Ազգանգալ, 1830ատ Եչմատց Խորհուրդատ գալ, 1861ատ Ռումելի Հիսար մեքենին միսաիր, 1863ատ Գուլկունեանց Թազ. Խորհուրդանա գալ, 1863-էն 91ին գատոր իքի սենէատ պիր քերրե Ֆազ. Ժողովա գալ, 1896-1901 երնէ Ֆազ. Ժողովա գալ վէ իքինի Ազանգալ Թային օլանմալ, վէ 1875 1880ատ Բաթրիգխանէ մեհլիսնի Ազանգալ, 1879ատ Եղուսալեմ մուլանքանի Թահգիքնի մեմուր վէ 1883ատ Մալիյեան պիր իչին Թեվիյեսի իչին Մաղալա կեսնատերիմիլ։

Ինչինի Օսմանի, իչինի Մեհիթ, վէ Իթինի Ալեքսանար կեսնիսատ սոնրա Սթանիսլաս նշանընդան Յինի բիրթեսինէ նայել օլմուշ։

Մամանիլիչին իքի օղ ու օլուպ, պիրի Բարիզատ Թազով Տօգթ. Անան Ասլանեան, վէ սիկերի ինէ Բարիզատ էմզանգ Գ. Լեւոն Արսլանեան։ Էլեեվմ վէգիթ իթմիլ պիր եվլատը սոնրա գալանգանա սոր քի, եվվէլ Ռուբինեան մեքենէնատ Թահսիլ իթմիլ, վէ սոնդրա Արմալ մեքենէնին կիթմիլ։

Գալանգա պիր էսերի հոգ իսէ ատ, բարարթալորը վէ նիգամանելերին Թանգիմ վէ Քեբթիպի իչին մանիթիֆ զեմանլարատ իլթիրաքը օլմուշ։

(1) Տէրսատէթատ գալանան էրմէնի Թազիզէր քէնատ մանիսելերէյնէ Թանգիմ օլմազա, իչալու մանիսելերինի Ա, Բ, Գ սըրատալյա տեղե իսէյորլեր։

)(6)(

ՊԻՐ ԿԷՃԷ

—Գունատ էօթէսի հիչ պիր չեյ սէյիլ, որթէգ պիր քերրե Նիյէթ իթիքատեն սոնրա հեր չեյին չարէսինի բէք գալալ գալանգամ, գանչանմալ գալանգալորը իչին գալ գանգալորը հեր հալինի բէք եյի գիլիյոր իսէմ, գաթին չանգանգզմատ գերու գալ գանգա կերիգ չեղատզամ կիգի։ Հատատ էգ.նին թէվեսսիհինի ատ գալանատզամ հիհեթլի, իքի կէճէ եվվել գիլե քենատնի գիյարէթ կելմիչ, գալ սըրատա հեր չեյի սիդգալ թէգիչ իթմիչ իսէմ. ֆ հալտե քի գանգա ուչգալարա վարընճայա գատոր հերքելին գաչտա եսթրգ գալուգալորը էօյրենմիչ իսէմ, Հատատ էգ.նին բարալորը նէրեսէ սուրատալորը, սանթարալորը նեբեսէ սագալ գալորնատզամ գիլե գիլիյոր իսէմ. իչին...

Գօմիսեր էգ.—Ցեվամ իսէնիզ։

—Ցեվամ իսէեհեք պիր չեյ գալմազ քի... Գունատ պիր հոգիա եվվել պիր կէճէ կէրիզ սալալան բարալորը սչերմազա գատոր վերմիչ իսէմ. մալայլեն օլան վագթը սագրոշուլեգալ պեքլեսիմ. Նիհայեթ պաղչէյե չեգատմ, թանքա հեվալեսեն սթալալեգ գարալը աչարմ, եօգորլայա չեգատմ, սանթարալորը գալալմ, սալալզը աչարմ, բարալը աշերբեր իքեն, Հատատ էգ.նին գալանամ, պէնի կեօրսու. Հայգերաք, նե՞ եարալամ... կերչի մագասեսիմ օնա հիչ պիր չեյ եարմագ սեյիլ իսէ ատ. Եագալը ելե վերմիմեք իչին սրթգ եօլուրմէկի կեօղէ սալորքամ. Եանքամա սիլահ գիլան հիչ պիր չեյ եոգ իսէ. հեման մենանիլմի չեղատրամ, սղղնը գարամագ իսթեսիմ. ֆագաթ միմգին օլամաք։ Պէն գարատամ, օ աչանագ իսէ, սրթգ մեվգեմ բէք նազիքլեշմիչ իսէ, կեօղիմե հիչ պիր չեյ կեօրիմեմէզ օլատ, իքիքեր հայգզրլայոր իսէ, մենանիլ պօղազդան կեչիրսիմ, իքի ուճքը պողատար, չեքսիմ, նեֆեսի քեսիլսէ, կեօղերի ֆըրլատը, ելիյլե կեօսիմանեն իքիսէ. պէն սալոնատմ, նիհայեթ պողուլմըշ... սոնրա կիսրիլթիմիզ իչեսիլմիչ, օտատան իչերի կիրսիլեր... պէնիմ իչին գարթուլմագ իհթիմալի գալմատը. հեր չեյ ալիքեսը իսէ. պէնիմ իչին պեօյլե կեհեմ վագթը Հատատ էգ.նին

ՏՕԳԹՈՐ ԱՇԷՄԵԱՆ ՏԻԳՐԱՆ ՊԷԵ.—Մեհեմ ի կեօղ Թազիսի։ 1852 փեսրատա նէիկգարատա սոզմուշ սրը։ Բեսերի՝ Գալսերլի սիլլեղեանէ Ա եատս օ ուշ, վարիսեսի Սրբանդալոյա սրը։ Թահսիլը իսթիսասինն նեէնիգարու մեգթէպի իլ Մայր վարժարանատա իթմիչ սրը։ 1836ատ հեհուզ 14 եաշտատա իսէն, Մեքթեպը Թազպիյեի Շահանէ՝էն 5ինճի սընդի տա խալ իմթիհանը վերմիչ մուվաֆֆագ օլմուշ վէ պիր սէնէ միքեմատիչեն չալշարգատան սոնդրա, հեյրեթը Թարիխատ՝էնին ալեիհուսուս օլ Թարիխատ միսարի գալանան հեգիմ գալան Սալիհ էֆենիսինին Թէվֆիգինի հեղ իսերբեգ, սախլի Թալեգ սիլեգինի գալա օլանմազ սրը։ 1873ատ իքալը Թահսիլ իսերեգ, «Մալատի օրկանիգ սիս գեօր» իլգերինե Ընչ.նի եազմազ, վէ իչալու Թեգ օգատատ Թագաիր օլանմազ սրը գի, օ Թարիխատ գեհան էլինիսինին մի սիրի Տօգթ. Մարսա՝ մուսամ էյհին Ընչ.նի օ սեբեհէ Թագալիր իթմիչ սիր գի, օլ վագթի Մեքթեպ Թազպիյեմիսիրիյեթինատ գալանան Տօգթ. Մավրօեանի բալայա Թագալ իթմիչ սիր։ Ահեմեան պէյ մեքթեպատ իքալալ Թահսիլ էյլեսիգատեն սոնդրա, Հայատ Բալա սագերի խասթախատ Թեգալարինե Թային օլանմազ սրը։

Ս սրբատա հիմգալեմիքը Սենիյեհէ միսատագա իթիհանը իլե գ'ը գալ Թահսիլին Թեվսիր մալիսաֆ իչին եվրոպայա կեսնատերիմեսի մուգաբիլը օլմազա, Տօգթ. Ահեմեան պէյ՝ սարբլեդ վէ չիրիբեն՝էն խասթաբգալորը հագգընատ գալեմէ ալալը պիր եսեր իլե անլերին պիրի օլմուշ սրը։ Հեյքեթը միսեյիրեն՝ իմթիհան իչին իլ չերբեգ սատաֆ Թային իթմիչ իսի։ Տօգթ. Ահեմեան պէյ՝ մուայլեն վագբատան եվվել իմթիհան վարազալը Թեսլիմ իսէր։ Ամենայն պէրու Գեյոգլու Աղգասանքը տանեղանեսկինի իյգա իթմեքատ սրը։ Ահեմեան պէյին Գալաթասա ինկիլիզ գոնսուլոսանէսի գարշարնա խուսուսի պիր Թեսավիխանէսի ատ վարմազը։ Մուսամիլեյհ Ահմեան պէյ պիր նեվ կեօղ խասթալորը օլան Եմրիբեն «Էյ-Բրիլ»նամ խասթալորդան Թեգիգաթ վէ Թեքեպիսաթը իլե 10 սեհէ մեհլուլ օլմուշ վէ նեթիջեսի Թեպիդոթրնը Բարիսատ Թազ օլանան «Արլիֆ ա'Օրթալոյ»նամ գիսուլեին օգոսոս այը նեսսասինատ նեյզ եյլեմիշ սրը։ Եսերը մեզգիր եվվել Ցեքսատէթ Թազպիյե ձեմիյեթինեն Թեգիգ օլանմազ սրը։ Տօգթ. Ահեմեան պէյ եսեվմ սախի մեզգիր խասթալորդ իլե մեհլուլ օլմագատա օլուպ, նեթիջեսինի եազանատ նեյզ իթարեեգեգ սրը։

3.—ՏՕԳԹ. ԱՆԱՆԵԱՆ ՃԻՎԱՆ ՊԷԵ.—Գուլեգ, պրուն վէ գօղալ խասթալորդը Թագիրդ մեքթեսասխվ 1849ատ Գեյոգլունատ Աղա ճամի հիվրանատ քանէ խանէսինատ սոզմուշ սրը։ Բէնսիի եզմէնի Գաթօլիգ օլուպ, բէսերինեն իսմի Անան, վարիսանինն իսմի Գաթինա սրը։ Թահսիլը իպտիտայի Գեյոգլունատ Հ. Անանիա մեքթեպինատ իատաս, մուսախերեն Գեղեքատի լազրիսի բահիկլերինեն մեքթեպին սալամ իթմիչ սրը։ 1872-ին Մեքթեպը Թազպիյեյե գալա օլանդզ, սօգուզ սեյնէ զարֆընատ իքալալը Թահսիլ իսէր։ Գեքսերեն պիրի օլմուշ սրը։ Հեյքեթը միսեյիրեյնէ՝ իմթիհան իչին իչ չերբեգ սատաֆ Թային իթմիչ իսի։ Տօգթ. Ահեմեան պէյ՝ մուայլեն վագբատան եվվել իմթիհան վարազալը Թեսլիմ իսէր։ Գեքսերեն Գեյոգլու Աղգասանքը տանեղանեսկինի իյգա իթմեքատ սրը։ Ահեմեան պէյ սեյնէ զարֆընատ իքալալը Թահսիլ իսէր։ Գեքսերեն Գեյոգլունատ Հ. Անանիա մեքթեպինատ իատաս, մուսախերեն Գեղեքատի լազրիսի բահիկլերինեն մեքթեպին սալամ իթմիչ սրը։ 1872-ին Մեքթեպը Թազպիյեյե գալա օլանդզ, սօգուզ սեյնէ զարֆընատ իքալալը Թահսիլ իսէր։ Գեքսերեն պիրի օլմուշ սրը։ Հեյքեթը միսեյիրեյնէ՝ իմթիհան իչին իչ չերբեգ սատաֆ Թային իթմիչ իսի։ Տօգթ. Ահեմեան պէյ՝ մուայլեն վագբատան եվվել իմթիհան վարազալը Թեսլիմ իսէր։ 1881-ին Թիւրքեն Օթօլօժ՝էն սոնրա պիր էսեր նեյզ իթմիչ սրը։ 1897-ին մեքալլուզդ Թերքի օլանմազ սրը։ 1900 սեյնէնատ իքալինի Մեհիթ, 1893ատ Յինի Օսմանի, 1898-ին Իմթիյազ վէ 1890ատ Սենայի վէ Եուսուֆ մուհարեգեսի միսալեալորը սալմազ սրը։

ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴ

Ուսումն. Խորհուրդ՝ սիւն Գալաթա Խորհրդարանը սագալ իճթիմա իթմիչ, վէ իչալու իճթիմայա Բաթրիգ Սրբազան հաղրեթլերի եճրատ ըիյատեթ եյլեմիչ սրը։ Մուսալիմերին իսանէ սանանգզը Հագալալանութիւնը սագալ սախի գալ իճթիմայե սավեթ օլունքզա, մեշգուլիյեթը գարեյեսի իչին իսթիֆա իթմիչ օլան Մկրտեան Արաշեա եֆ.ատն մասատ, մեհգեքը Հագալալանութիւն սագալը իչալու իճթիմատա հաղրը գալուքնմազալ սրը։

Գիր գալ սեյնէսեն պէրու Գեյոգլու Աղգասանքը տանեղանեսկինի իյգա իթմեքատ սրը։ Ահեմեան պէյին Գալաթասա ինկիլիզ գոնսուլոսանէսի գարշարնա խուսուսի պիր Թեսավիխանէսի ատ վարմազը։ Մուսամիլեյհ Ահմեան պէյ պիր նեվ կեօղ խասթալորը օլան Եմրիբեն «Էյ-Բրիլ»նամ խասթալորդան Թեգիգաթ վէ Թեքեպիսաթը իլե 10 սեհէ մեհլուլ օլմուշ վէ նեթիջեսի Թեպիդոթրնը Բարիսատ Թազ օլանան «Արլիֆ ա'Օրթալոյ»նամ գիսուլեին օգոսոս այը նեսսասինատ նեյզ եյլեմիշ սրը։ Եսերը մեզգիր եվվել Ցեքսատէթ Թազպիյե ձեմիյեթինեն Թեգիգ օլանմազ սրը։ Տօգթ. Ահեմեան պէյ եսեվմ սախի մեզգիր խասթալորդ իլե մեհլուլ օլմագատա օլուպ, նեթիջեսինի եազանատ նեյզ իթարեեգեգ սրը։

3.—ՏՕԳԹ. ԱՆԱՆԵԱՆ ՃԻՎԱՆ ՊԷԵ.—Գուլեգ, պրուն վէ գօղալ խասթալորդը Թագիրդ մեքթեսասխվ 1849ատ Գեյոգլունատ Աղա ճամի հիվրանատ քանէ խանէսինատ սոզմուշ սրը։ Բէնսիի եզմէնի Գաթօլիգ օլուպ, բէսերինեն իսմի Անան, վարիսանինն իսմի Գաթինա սրը։ Թահսիլը իպտիտայի Գեյոգլունատ Հ. Անանիա մեքթեպինատ իատաս, մուսախերեն Գեղեքատի լազրիսի բահիկլերինեն մեքթեպին սալամ իթմիչ սրը։ 1872-ին Մեքթեպը Թազպիյեյե գալա օլանդզ, սօգուզ սեյնէ զարֆընատ իքալալը Թահսիլ իսէր։ Գեքսերեն պիրի օլմուշ սրը։ Հեյքեթը միսեյիրեյնէ՝ իմթիհան իչին իչ չերբեգ սատաֆ Թային իթմիչ իսի։ Տօգթ. Ահեմեան պէյ՝ մուայլեն վագբատան եվվել իմթիհան վարազալը Թեսլիմ իսէր։ Գեքսերեն Գեյոգլունատ Հ. Անանիա մեքթեպինատ իատաս, մուսախերեն Գեղեքատի լազրիսի բահիկլերինեն մեքթեպին սալամ իթմիչ սրը։ 1872-ին Մեքթեպը Թազպիյեյե գալա օլանդզ, սօգուզ սեյնէ զարֆընատ իքալալը Թահսիլ իսէր։ Գեքսերեն պիրի օլմուշ սրը։ Հեյքեթը միսեյիրեյնէ՝ իմթիհան իչին իչ չերբեգ սատաֆ Թային իթմիչ իսի։ Տօգթ. Ահեմեան պէյ՝ մուայլեն վագբատան եվվել իմթիհան վարազալը Թեսլիմ իսէր։ 1881-ին Թիւրքեն Օթօլօժ՝էն սոնրա պիր էսեր նեյզ իթմիչ սրը։ 1897-ին մեքալլուզդ Թերքի օլանմազ սրը։ 1900 սեյնէնատ իքալինի Մեհիթ, 1893ատ Յինի Օսմանի, 1898-ին Իմթիյազ վէ 1890ատ Սենայի վէ Եուսուֆ մուհարեգեսի միսալեալորը սալմազ սրը։

Բաթրիգ Սրբազան՝ միհրեթամ մուսալիմերին խանէ իչի հագգընատ գեյանը միքթալեթալ, գեյլեր պիր սանանգզան Քեէնսի էհեմ միյեքթիր Թարիֆ իթմիչ, վէ Հագալալանութիւնը՝ քենատ Դիւանը Թեչգիլ իթմեկէ սավեթ, վէ զալրեթերինեն սեմերքատատ օլմատը Թեմեցենի էյլեմիչ սրը։ Պատեհու Դիւան Թեչգիլինե պալանդզ եգսերեյիթլի Գերգերեան Ռեթեան էգ. Ա-ենագրա., Տօգթ. Դանիեան էգ. Ա-ենանգիր, Գրնահեան Սարգիս էգ. Գանձագեա վէ Գարամանեան Ադամ էգ. Համարակալ նատ օլունմզալար սրը։ Իսթիքա իթմիչ օլան պիր ազանգը եէրինե ատ Գագեան Ցակոբ էգ.յի Գազ. ժողովա նամզեա կեօսթերիզ, Թատեգիգինի Թալեգ իթմեկէ գարար վերիլմիչ սրը։

1.—Մուսալիմերին խանէ սանանգզանա 60 զչ. հեսիյէ խանէ Թագեսս էգ. Էգմեգճեանքն պիր Թահրիրաթը օգունմալալ, մանիմմանունիյէ գալա օլանմզ սրը։

2.— Եանեատան Մինրան էգ. Քիւրքճեան՝ քենատ միքթեվիգա պիրտատերինեն գիքրը հեմիլի իչին Ազգ. Մասեանդարանա 1500 բարչա գիթազ, ըիսալ վէ կազեթա գօլեքսիօնալը հեսիյէ իթմիչ օլմալալ, մանիմմանունիյէ գալալ օլանմզ, վէ մեղգիր գիրազալը Մասեանդարանա գանմազ իւզրէ իմմիրեանց Ցանանաժազվէն Թահթը եմրինե վազ իթմեկէ գարար վերիլմիչ սրը։

3.—Ռուսմ. Խորհուրդ՝ Ցիկին Բամեյա Ֆինճեանճեանա էլ հիմների վէ գիլմեգ սրթգեք իսմիլերի իչին միքթեսասխա մուսամինի ալահատեթնամէսինի վերմեկէ գարար վերմիչ սրը։

4.—Ռուսմ. Խորհուրդ՝ միլլի մեքթեպլերատ իսթիքամ օլանճագատը քիթազալորը հագգընատ պիր միլլաթերի իճրա իթմիչ, վէ պիր գալ սատը քիթազալորընը Թեգեդիյլե մեչգալ օլմուշ սրը։

ՑՆՑԵՍԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴ

Ֆազ. Ժողով Ազանգալաթի Ցանատան Ցարաբիեան բալանդն վեքիլը միհանատեգիթիյլե կեչեն Հաքթա իճթիմաքնը Թեեսիր իթմիչ օլան Ցնատա. Խորհուրդ գալ չարչենգիկ կիանիս Բաթրիգխանատ Ալանեան Գեորգ էգ.նին Ազանգալանութիւնը Թահթընատ վէ եենի ազ.ին. Թիքազ օլանմզ օլան Շիրինեան Մեհրան վէ Սուրենեան Վահան էգ.ներ հազեր օլանալը հալատ ազալը իճթիմա իլե. ազիքեքի մեսելելերլե մեչգալ օլմուշ սրը։

1.—Էջ-Մեյանը միլլի մեքթեպի Հագալալանութիւնը Թարաֆընատ վիրալա իսէն պիր Թահրիրաթը նազարը սրգգալա գալալ. քենատնի Թավիյե օլանան եազիյեյի կիսիպ կեօրմեկէ վէ Թեգեդիր էյլեմեկէ վէ նեթիյեսինի պիլիրմեկէ մեյմար Մելիքասեան մաղալնը սորանլարա՝ «Գեն Հատան էգ.ի էօլանբարա. բարարընը չալանագ իսի՛ սեսիմ, չիմանի սրբագալ վէ ճինայեթ խուսուսընատի ճիրարթալա նեսատեթ իթմեյորլամ սեսեմ, հալան սեօյլեմիչ օլուրլամ. ֆագաթ սանրատան հեր չեյի պեօյլե էթիրաֆ իթմեք բեք իսապլիք օլալզը հալատ Թասաքի եյլեյորլամ. եօյլե սեյի՞, մի... պիր չեյ սիր օլմուշ, Նիյի՞ն սագալմալը ... պախուսուս սանրնատ գուրթուլմագ չարնատ սանրա... իչթի վագատ գունատան իգարթի, բեք սատ պիր ճինայեթ... հիչ զահմեթ չեքմեսեն ճանիյի եյլե կեչիրմիչ օլուսյորընզդ. . . չիմանի գանա իսթեսիկինիզի եարմագատ մուսթարընզդ... Թազիի հեր ճեղալա գաթանմալը....

«Եօյլե սեյի՞, մի... գանն իսերիմ քի անլարատագ վէ անլուշլամատագ հիչ պիր նոգթա գալմատը. իչթի գաթի պեն. . . իչթի մագթուլ չու պիչարե. . . սեղեգը ճինայեթ սե իսբրազալեգ... սիզ սե բալու գօմիսերի գալալենգյորընզդ... բեճա իսերիմ, որթգ գոշ եերե մեսելեյի ուղուքմալընզդ. հագգմատ նե եարմագ լազմ իսե, եարընդզ....»

Գրիգոր էֆ.յե եազմազա գարար վերիլմիչ սրը։

2.—Զալկբեը Թագուր Գրիգորեան վասիյեթի մեսելեսի հագգընատ խոսն ժողով Բարաֆընան վիրալա իսէն Թահրիրաթ իլզերինե՝ մեզգիր վասիյեթատեն հասելերինե եասալեթ իսէն մեսալատան Ազգանի վէ միքթեվիգա Հայկակատա հեսելերինեն Թեեսիյե իսալիմեսինի՝ վասիյեթին իճրասընա մեմուր օլան Սամարեա Ս. Գէորգ քիլիսեսի Թազ. Խորհուրդընա եազմազա գարար վերիլմիչ սրը։

3.—Ֆերճելեան միքթեվիգա Աւետիսին՝ իմամելի խանընատ միքթեսրրգի օլատզը օտալար մեսելեսի հագգընատ վիրալա իսէն Թահրիրաթ վէ չահատեթնամելերի նազարը սրգգարա՝ ալանարագ պիր միղազերի իճրասընան ոնրա իճրաթ իլճազը՝ Վան Առաջ. Ցազազանդան եազմազա վէ եէնիգարու Թազ. Խորհուրդընա սալալազ սրը։

4.—Դանիկեան եօքսիլելերինեն էյալ Ս. Եղիա քիլիսեսի սանրազանան օլան ալտագ մեսելեսի իչին քիլիսեի մեզգիր Թազ. Խորհուրդ Դիւանը՝ Ցնատա. Խորհուրդընի կելեեեգ իճթիմաքնա սավեթ օլանմզ սրը։

5.—Գազը խուրատ կիսիլելերի, վէ իսթիմալ օլանմզան մուսթելիֆ ալանան էշերայը ֆիրուխթ իսերեգ եսմանը յա Թահվիլաթ սրքն ալմազը Գասաքեոյ Թազ. Խորհուրդը պիր իյգահաթնամէ իլե պիրլիգատ Ցնատա. Խորհուրդ՝ վերիլեն իյգահաթը նազարը սեգգարա ալարագ մեզգիր Թազ. Խորհուրդա գազը Թալիմաթ կեսնատերմեկէ դարար վերմիչ սրը։

6.—Գրնալը Աստ քիլիսեսի Թազ. Խորհուրդը Բարաֆընան Գանչելեր մեսելեսինեն սախր եազալան պիր Թահրիրաթ իլզերինե մեսելեյի նազարը սեգգարա ալմազ իչին միսատեթը մեմուրլեթի հիսապալարընը կեսնատերմեկէ մեզգիրգազ. Խորհուրդ սավեթ օլանմզ սրը։

7.—Իսկիսարար Ս. Խաչ քիլիսեսինեն իքի սենելիք (1896 1898) հիսապալարընը գազը միլահազալա Թասսիգ իթմիչ սրը։

8.— Գեղալիք Մալ Եկեղեցի Դզրաց Դասընը իքի սենելիք հիսապալարը Թասսիգ իսալիմիչ, վէ զալ հիսապալարը պիր Թահրիրաթալա կրսն. Ժողովնա եէնազարը Թասսիգնի սրզ իթմեկէ դարար վերիլմիչ սրը։

Ցնատա. Խորհուրդ գասեմա ճուսամա կիսիլերի Բաթրիգխանատ ազազ իճթիմա իթմեկէ դարար վերմիչ սրը։

Հէնուզ իճասեէ վերմեկէ գալալազը զեման գեօրիւք պիր գալալազը եօէրի կեօրերեն սելիգանալը կիթեսեգեհ հօշալյոր, վէ Թեեսիրաթնա մազալուզ օլալյոր իսէ. հեյե սան սեօյլերի եօյլե պիր Թամը իլե սեօյլեսեի քի—որթգ մեսելեյի եվվելքի գասար եհեմմիյեթլի զանն իթմեմեկէ գալալան—գօմիսեր էգ. գիլե հեմեեն չիգեյե սիւլեր օլաս. քենատ քենանի՝

—Հեր հալտե գալ պիր զարիգ գաթիլ... գալ ճինայեթին չու գասար սատ պիր ճինայեթ օլաքզնա պիր սիրլիս կեօյնիւմ բալի օլմայոր...—սեսի, սանզրա գաթիլ իթիթագեն.

—Սիրի գալրասա կեօրեն՝ քի՞մլերսեն իգարեթ իսի.—սեյս սորաս. Գօմիսերին գալ սորալը իլզերինե մազանանը գեն գալ ֆենա հալատ սաթարագ, սաղզդ իճասեսիլե գեյալա գասգալ իթմեյեհեք պիր Թերքասալալ.

—Հէրսի... գիլիրեն գալրասաքիլեր.—սեսի, վէ գիրազ սիւլենսիքաքեն սանրա.—Ալրթգ իճասեյի սլմազա գալալասանզդ... նե՛ եարասագանզդ եարասանզդ...— սեյալ մզբզլասանաք։ գալ սեօյլերի եալվարբբնասքնա գիր Թամը իլե սեօյլեմենեն գազարեն, իչին գիր սան եվվել նիհայեթ գալալասանզը արզալ եյլեսիկի սանալալզալոր իսի։

Գօմիսեր էգ. սեսի քի.—Նի՞չեն գալ գասար սճելի իսիյորընզդ.

—Գալրասա սալրմագ իսթեմեսիկիմ իչեն... գիր քերրե գարագալա կիթասեք...

—Շիմանի կիսեեեյիդ.

—Գալրասա գանա հեր սագիգա «հայաթքմա սեն գեյալրն»կեպի մանեվի գիր իսիթագասա գալալընզալոր գանն իթմեկիմ չու գեվալալը եօլիսենեն գարալրընքնա սալրմագ որթգ գիլեն սաղգալա օգրսթմալա գալալաք. չիմանեն սոնրա գիլեն իչեն ե՛ն լալզդ գիր իգամեթկեսեհ օլան հագգանանեյե կեր-մեք՝ գալրասա օթուրմագանն սահա խալալը... էմինիմ քի, օրասա իսթերսահաթ իսեեեյիմ....

Մաշնանքն գեօյլե թեգալիր հալ վէ լիսան եյլեմեսի գօմիսեր էգ.նին նազարը սիգգաթքընը գիլագիլեն հեյլ իթմեքատ իսի. հենուզ սալալրը զալրթասա բեք մահիր վէ թեհրիլագեքեր օլամազալա գերագեր, իհթիսասաթքնա գարբլմագ սալրթեյե գիրֆեվիգելասելեք քեչֆ իսիյոր իսի. եանը գալշնասա սալրան գալեմի գիլեմի գալմասի եվվել, գիր չեյ սիչիլնասի, քենատ քենանի՝

(Ցվամ)

ՎԻԼԱՅԱԹԸ ՇԱՀԱՆԵՏԻ ՄՈՒԳԻՄ ԹԻՒՃՃԱՐ ՎԷ ՍԱՐՐԱՖԱՆ ՎԷ ՏԱՎԱ ՎԷՐԻԼԼԷՐԻ ՎԷ ՍԱԻՐ ԱՍՀԱՂՔ ՄԷՍԱԼԻՀԷ ՖԵՎԳԻԼԱՏԷ ԳՕԼԱՅԼԸԳ

Սիամալոյա վէ վիլայաթը Շահանեգ՝էն վէ եվրոպատա մեվասար ատալիյէ վէ սարրաֆիյէ վէ Թիւճճարիյէ վէ նիհայեթ հեր տիբլիս խուսուսաթը սախլէրի օլուպ սա. օ իսլերին նեբեսէրը ատ գալմազ վէ նեթիճէսի նե օլմուշ խասուկի հագգընատա մալիսմաքը միսքեժմելէ վէ սահիհէ ալմագ իսթեյեն գեվամ՝ Դալաթասա իզգեթ Բալա խանընատա 15 16 17 նուսէրօլը Անատ Ալիգ էֆ.նին խասրեքանէսինե 30 գրուշագ բասթա բուլը կեօնատերթքելերի հալատ, սիվասերինեն հեվալալարընը սեբեհ սալարլար։ Թելեկրաֆլա ճեվալ Թալեգ խանելերին՝ Թելեկրաֆ իւճգեթինի այրգան կեօնատեմելերի իհնատ խատր։

ՀԱՃԻ ՇԱՀԻՆ

ՊԵՕՅԻՒԻ ՀԱՂԸՐ ՎԷ ՍՄԱՐԼԱՄ ԷԼՊԻՍԷ ՄԱՂԱՋԱՍԸ

Մրանոյոյա Սալրնան Համանդնա

Հավալալը իսն սրբասնա Նօ. 25

Իչալու մազազանդն սահիպի Արբակ Մասիկեան՝ գենատ իսթեգամէթի սալեսինատ բեբ չոգ միչիթերիլերին էմնիյէթ վէ Թեվեճճիւհինի գալանմազ օլուպ, ալու տեֆաքի Թեչեպալիսինատ սախի մուվաֆֆագալյէթը Թամմեյե նալ օլանազը չիսալեսիգ սրը։

Հիչ պիր մազազատա էմալի գալալնմայան պիր մագասատ տայմա հաղրը օլուպ, ելպիսելերին էյի սիքիլիպ եարբլմասընա մեմուր սրը։ Ֆիյաթլարա կելինեմ՝ մալլերին իսալթիսատ գանալան ֆիյաթլարը կեօրիլալեքատ՝ օլ վագթի միսատեգա միսատեգ գալեմ գալեմ գալեմ

ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ

ԵՎՐՈՊԱ ՊՕՐՍԱՊԸ

Լոնդրա 31 հոկտ.

Ինկիլ. էսհամը ինկ. Լիր.	092—62
Օսմ. էսհամը ոսկեղեն	23—12
» » գրամառա	23—12
» » » Բ	49—
» » » Գ	25—50
Օսմանլը Պանդասը	10—50
Մըսրը ասուլ, ռուբիանէսրաք	108—12
Գուլիսթան խաթիբզադը	83—
Գոզլիսթ Բարիզ 3 այ վառաք	25—300

Բարիզ 31 հոկտ.

Ֆրանս. էսհ. 3% փր.	100—90
» » 4½%	102—10
Եգիպ Օսմ. էսհամը ոսկեղեն	23—25
» » » գրամառա	23—42

Միլանոյի

Բուսվելի հոլանդացիներ	100—
Օսմանլը Ռեգիսի էսհամը	306—
» Պանդասը	510—
Դրեսդեն Լիանե	0972—
Իթալիա էսհամը	98—95
Բանքայիթ Թուրք	487—
Օսմանիյե	435—
Տաստ Օթոման	515—
Սրառեոլ	70—
Թրանվասալ	75—
Գոզլիս 3 այ վառաք	25—950

Վիեննա 31 հոկտ.

Լոնդրա իսգերինե գամպիս	238—40
Բուսվելի հոլանդացիներ ֆ.	91—70
Օսմանլը Ռեգիսի ապանդը	273—

Գենուա 31 հոկտ.

Բուսվելի հոլանդացի. (մարգ)	097—20
Լոնդրա իսգերինե գամպիս	20—29
Գուսլը	216—20

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

էսհ. Ռում. սիւն ազիզ. գոր.	25—18½
» » » էն եիւքսեք	25—21½
» » » էն ալչագ	25—15½
Պու սարամ հաշլար	25—19
Բուսվելի հոլանդ. ազիզ. գրեսոր.	097—50
» » էն եիւքսեք	098—50
» » էն ալչագ	096—12
» » հաշլար	097—50
Ազգե ֆրանկ	—
Բիլսոր ՊՐՈ.	—
Հեվալեսիզ »	—

ՊԱՆԴԱ ԱԳՍԻՕՆԱԼԸ

Բէյթի ազգինդ Օս. Լիր.	12—30
Սիկուրթի Ա.	—88
» Բ.	—49
Թրամվայ	5—65
Ժուլիանոս	1—65
Օսլիկոսիսի Թրամվայ	180—
Ամերան	3—70
Դրքան ժեմենդալ	0—10
Սոսիթի Օթոման Ի. Լ.	0—12
Լոթոտ	52—
Պանդ Նասիոնալ ազ Կրե.	401—
Թրանվասալ	72—
Բանքայ Թուրքիա	461—
Դրքան Ֆոնդի էմիրլիքին	283—
Ռեսմալ հաշ. ազգինդ	09—10

ԱԳՍԼԷՐԻՆ ՖԻՏԱՍԸ

Օսմ. լիրասը 100 գր. ոսկի	Ոչ. Բր.
Գեյրաթ մեկիսիյե Ֆրանգը	107—39
Մեքսիկա	099—
Ինգիլիզ լիրասը	110—08
Ֆրանսայ ֆրանգը	27—27
Ֆլոր	90—30
Գրիմից ֆրանգը	54—08
Դարդոն գայմեսի	8—68

ԴԱՄԳԻՈ

	Ալչակը	Սատըշ
Լոնդրա չեք	110—	110-35
	40	40
Բարիզ չեք	22-78	22-71
Մարգ	18-54	18-45
Վիեննա չեք (գուլդեն)	21-73	21-63

ԻԼԱՆԱԹ

ԽԱԶԻՆԷԻ ԽԱՍՍԱ ՇԱՀԱՆԷ

Խազինէի Խասսա Շահանէեմ մուզայեա օլունաճագ էլպիսելիք սեյահ չուխա իլե ապանդը իթապանա թալիպ օլանլարը՝ են սոն ֆիյաթի բուսուլալարը մազրուֆէն վե վերեգիլեճեքլերի մալին նիսմանելերինի միսթահգրպէն մահը հալը Բուսվելին 21ինճի բազար կիւնիւ նիհայեթ ուսաթ 9ա գասար Խազինէի ճելիլեի միւշարելեյհալա կելմելերի։

17 Թշր. եվվել 317 3—3

* * *

Խազինէի Խասսա Շահանէեմ իմալ իթարիլեճեք չուխա վե ապա էլպիսէնին՝ եալնըզ չուխա վե ապասը Խազինէաէն վերիլերէք, սոնթար վե սարբեսի ամիլինե սիա օլմազ իլզրե Թշր. եվվելին 23ինճի սալը կիւնինե գասար իսթիթը խայյաթիյեսի միանգասալա վազ իսիլսկինաէն, Թալիպ օլանլարը՝ Թարիխը իլանաէն իթիպարէն Խազինէի ճելիլեի միւշարելեյհալա կելմելերի։

18 Թշր. եվվել 317 3—2

Խազինէի էվգաֆը Հիմայուն բարուսմեմբերը պեթեբարար մեվզրի միւզայեսէյե մազ էսբիլերեբ իլթիլամ իսիլեճեկինաէն, իլթիգամընա Թալիպ օլանլարը՝ Թարիխը իլանաէն իթիպարէն իչուս 317 սենեսի Թշր. սոնինին 8ինճի բենճիլենիսկ կիւնիւսե տեկին բեյ ազչելերինի միսթահգրպէն Խազինէի միւշարելեյհալա Մուհասեպեի Ումումիյե իսարեսինե միւրաճաաթ եյլեմելերի։

16 Թշր. եվվել 817 3—3

Էվգաֆը Հիմայուն խազինէսինեմ պիր սենելիք միւզայեսասընա լիւզում կեօրիւնեն 7500 գելյեի ճեսֆեճեսէն 8000 գելյեի ճեսիսէյե գասաս ատօյիւմիչ չարը պեհեր ճեսիս գելյեսի ճեհիսի 19 գշ. հիսապըյլա 42 բարսասա Թալիպի էօհաբսիսե պուլունարզընա, վե չեհրզ հալը Բուսվելին 2ինճի չարշենպիհ կիւնիւ սաաթ 10ա գասար հեր գաս բարա վե երթեսի բենշշենպիհ կիւնիւ քեզալիք սաաթ 10ա գասար հասաբ լայզընը գուլաբզը Թազարթաէ 100սե 5 թենզիլ գազուլիյե իհտիյաճ ալինեսէ, նօգսանըյլա իթա իթմեք վե սահա գեյսասե մալիսմաթ սյմագ խարթեեերեքն՝ Մեհելիսը Իսարբի էվգաֆա միւռաճաաթ եյլեմելերի։

18 Թշրինը եվվել 317 3—2

FARINE LACTÉE NESTLÉ

ՉՕՃՈՒԳԼԱՐ ԻՉԻՆ ՄԻՒԹԷՄԻԼ ԴԸՏԱ

Գոնիսիւլ մեմալիք հեքիմեբի թաբաթքեսան թավսիյե օլունմըշ սրբ. սեբուսինեսե էն ալեա Զուիցցերիա սեբսի վաբ սրբ։

Գիլիսիւլ էհգաֆսաէլերսե վե գազլանա էհգա սեբօլարընա գուլլեր։

ՖԼՈՒՐԻՆ ԼԱԳԹԷ ՆԷՍԹԼԷ

ՉՕՃՈՒԳԼԱՐ ԻՉԻՆ

ԷՆ ԱԼԷԱ ԴԸՏԱ ՏԸՐ

Մեմալիքը Շահանէ իչիւն վեքիլը ումումի՝ Միւսիւ Է. Հենրի։ 24—2

ՊԻԹԷՏԻ ԼԻՕՆԷ

ԱՆՇՆԻՄ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

ՍԷՐՄԱՅԷ ԲԷՀՄԱՆ

Իրեպոյէ օլանմ. պրբ 250,000,000 ֆր.

Տէրսասաէթ ամէնթէլիկի՝ Գարաքէօյ քէօրբիւսի գուրպինաէ Հալամեան խան։

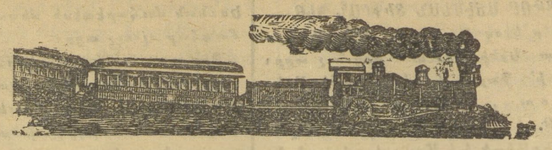
Իքինճի ամէնթէլիկի՝ Սթամպօլսա Սուլթան Համամանընա Հաճօրալը խան։

Գրէսի Լիոնէ՝ հեբնէպի պանգա մուամելաթը իհտա իսէր, էսհամ վէ թահվիլաթ իսգեբինէ իսթիգրազ վերիր, էսհամ վէ թահվիլաթ ըէհնի ալարագ հիսասը ճարիսէր (գօնթ գուրան) ասյաբ, ֆրանսա վէ մէմալիքը սարբէնին միսթէլիֆ բիսյացալարընա զամանը ջրգարբը, գրէսիթօ քեաղրոսարը վերիր, պօրսա սրբարբշլարը իհտա իսէր վէ չերաթթը մուայյենէ իլե թէհսիլաթ գազանել իսուսալ վասեսի պօնօլար վերիր։

Սթամպոլ իքինճի ամէնթէլիկի՝ հեր նեվի պանգա իշլերի իհտա իսէր, մալ վէ էմթասյա մուգասիլ իսթիգրազլար վերիր, եալնըզ եբելեչտիրմէք իհտիբարի ալարագ վէ եահսա Տէրսասաէթ վէ էճնէպի մէմլէքէթլերսե սաթմաղը աբրօհաէ իսէրեք էմանէթ մազամընա մալ վէ էմթասա գազանել էյլեր։

ՇԱՐԳ

ՖԷՐՍԱՊԷՅԻԹ ԽԷԼ



ՇԸՄԷՆՏԸՖԷՐԼԷՐԻ

ՔԷՐԻՋԻՐՔ ՋԷՔՄԷՃԷ

1901 ալաֆր. Նոյ. 1աէն իթիբարէն եէնի իլանա ատէկին եօլ թարիֆասը.

ՍԹԱՄՊՕԼՍԱՆ ԳԻՒՂԱՒԻՒ—ՋԷՔՄԷՃԷՅԷ

| ՆՈՒՄԷՐՕ ՍԹԱՍԻՕՆ | Սաբահան եղլեն գասար | | |